



世界自然与文化遗产
World Natural and Cultural Heritage

世界地质公园
World Geologic Park

世界自然と文化遺産
세계문화와 자연의 유산

世界地質公園
세계지질공원

HUANGSHAN MT. BEAUTY

黄山奇观

黄山の奇觀

황산의 기괴한 경치

中国摄影出版社
CHINA PHOTOGRAPHIC PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (C I P) 数据

黄山奇观 / 向晓阳编 . - 北京 : 中国摄影出版社,
2005.3
ISBN 7-80007-819-1

I. 黄… II. 向… III. 黄山—画册
IV. K928.3-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 017886 号

责任编辑：陈凯辉
责任校对：刘 阳

书 名：黄山奇观
作 者：向晓阳

出版发行：中国摄影出版社（北京东单红星胡同 61 号）
发行部电话：(010)65136125 65280977
网址：www.cpgph.com 邮编：100005
制 版：重庆海阔特数码分色彩印有限公司
印 刷：重庆建新印务有限公司
开 本：889 毫米 × 1194 毫米 1/16 开
印 张：6
版 次：2005 年 8 月第一版
印 次：2005 年 8 月第一次印刷
印 数：1—5000 册
书 号：ISBN 7-80007-819-1/J·819
定 价：平装 78.00 元
精装 96.00 元

版权所有 侵权必究



世界自然与文化遗产
World Natural and Cultural Heritage

世界地质公园
World Geologic Park

世界自然と文化遺産
세계문화와 자연의 유산

世界地質公園
세계지질공원

黄山奇观

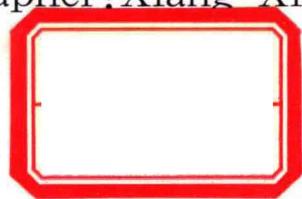
HUANGSHAN MT. BEAUTY

黄山の奇觀

황산의 기괴한 경치

摄影:向晓阳

Photographer:Xiang Xiao Yang



中国摄影出版社

CHINA PHOTOGRAPHIC PUBLISHING HOUSE

世界自然与文化遗产、世界地质公园——黄山

黄山位于中国安徽省南部，风光奇丽，景色如画，历史文化丰厚，文化古迹众多，自古以来有“黄山归来不看岳”之说，尤以奇松、怪石、云海、温泉、冬雪被誉为黄山“五绝”而享有盛名。1990年被联合国教科文组织列入世界自然与文化遗产名录，2004年被评为世界地质公园。

黄山美，美在它处处是景，四季景色各异，时时景色不同，尤以云雾缭绕，日出日落时为盛。许多游人和摄影者为此数次、数十次游览黄山。

为了便于游客和摄影者观景，我编著《黄山奇观》，按景点和去此景点的路上所能看到的景色归集不同季节、不同时间、不同气候的黄山美景，并附有游览线路图，注明里程方位。

希望《黄山奇观》能给您带来便捷、舒心的黄山之旅。

World Natural and Cultural Heritage, World Geologic Park —— Mt. Huangshan

Mt. Huangshan, located in southern Anhui Province of China, is a picturesque place with astonishing scenes, provided with rich and generous historic culture and lots of cultural historic sites, winning the saying that “one has no desire to visit other famous high mountains after visiting Mt. Huangshan” since ancient times. It is especially well known for its “Five Unique Elements”, namely, queer pine, fantastic rocks, sea of clouds, hot spring and snow in winter. In 1990, Mt. Huangshan was designated as a World Natural and Cultural Heritage site by UNESCO, and declared as a World Geologic Park in 2004.

Beauty of Mt. Huangshan just lies in its scene everywhere, where, different scenes occur in four seasons and change from time to time, the most beautiful scene belonging to the cloud and mist lingering around the mountain range and sunrise and sunset observed here, this lures quite a lot of tourists and photographers to visit Mt. Huangshan for several times and even dozens of times.

For the convenience of viewing scenes for tourists and photographers, I compile this 《Huangshan Mt. Beauty》. In this Guide, beautiful scenes are divided into ones at different seasons, different time and different weather, being observable according to scenic areas and routes to visit them, and attached with routes of sightseeing and mileage and location as well.

I hope this 《Huangshan Mt. Beauty》 will enable you to have a convenient and pleasant tour in Mt. Huangshan.

世界自然と文化遺産、世界地質公園—— 黃山

黄山は中國安徽省・南部に位置する。黄山は奇麗な風光・書に似る景色・豊富歴史文化・多くの文化古跡を持つ。古代から，“黃山歸來不看岳”（黄山から歸り岳を見ない）この説方がある。妙松・怪石・雪海・温泉・冬雪が黄山の“五絶”で、盛名を享有する。1990年國連教育・科學・文化組織は黄山を世界自然と文化遺産の目録に取り入れた。2004年に黄山は世界地質公園になる。

黄山は美しい景があちこちにある。四季の景色が異なり、景色がいつも異なる。雲・霧・日出・日入は盛事である。多くの遊客と撮影者は黄山を數十回に遊覧した。遊客と撮影者の風景観光ために私は《黄山の奇觀》を編著した。景點と景點の路線によって、景色は季節・時間・氣候が異なる黄山美景である。観光路線圖・里程・方向がある。

この《黄山の奇觀》は快捷の遊覧を彼に与える。

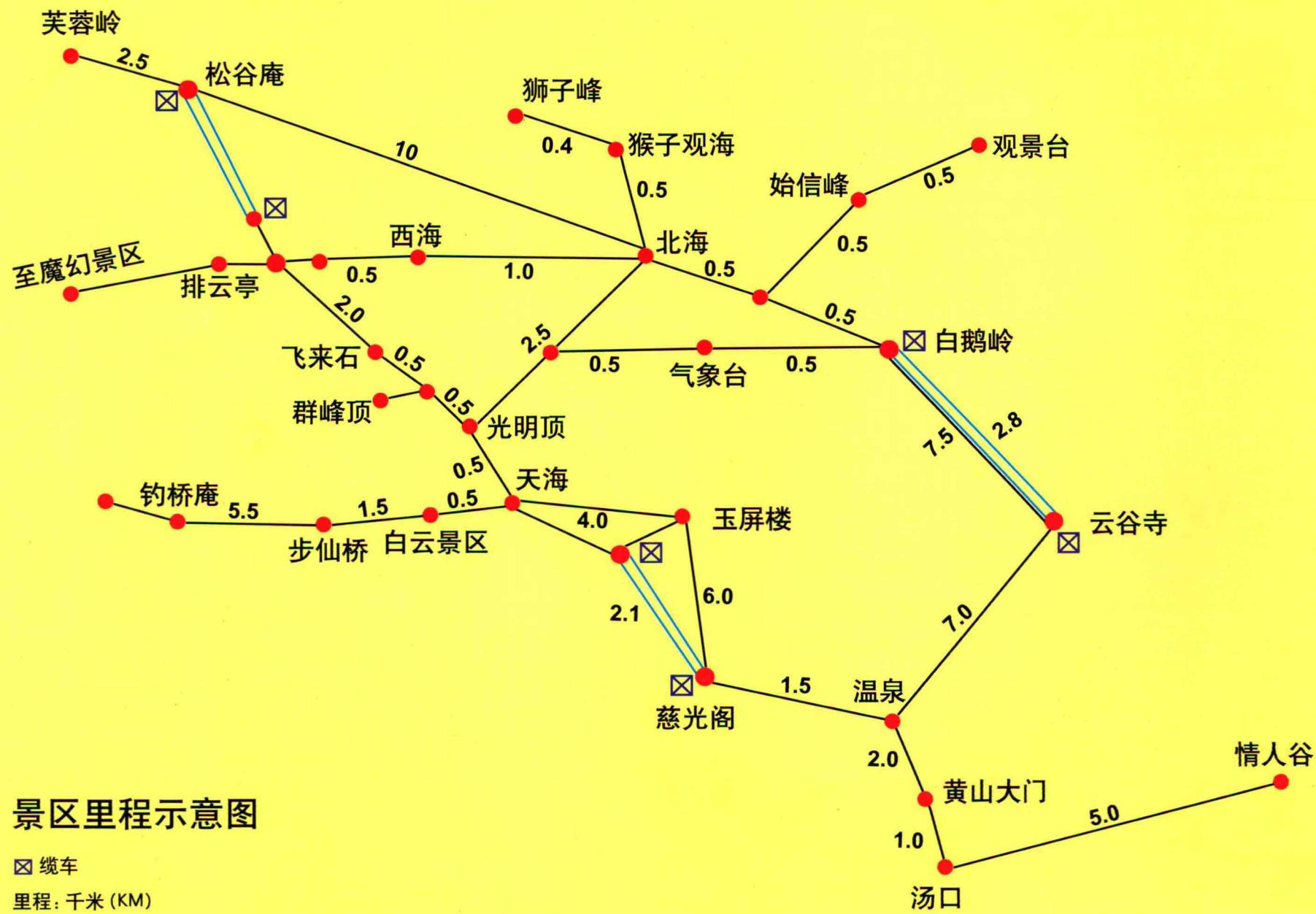
세계문화와 자연의 유산, 세계지질공원 —황산

중국안휘성남부에 자리잡고 있는 황산은 경치가 수려하여 그림과도 같으며, 역사문화가 풍부 하여 문화고적이 많다. 예로부터 “황산에서 돌아오면 오악을 보지 않는다”라고 전해지고 있으며, 특히 기송, 괴석, 운해, 온천, 동굴은 황산의 “오절”로 불리워 널리 알려지고 있다. 황산은 1990년에 UNESCO로부터 세계 문화와 자연유산으로 인정받았으며 2004년에 세계지질공원으로 인정받았다.

황산은 곳곳마다 절경이며, 사계절의 경치가 시시각각 다르며 구름안개가 넘쳐 해돋을적과 해질녘은 그야말로 장관이다. 수많은 관광객과 촬영사들은 이때문에 몇번 심지어 몇십번씩이나 황산으로 찾아오고 있다.

관광객과 촬영사들이 경치를 관광하는데 도움이 되기위해 《황산의 기괴한 경치》를 편집하였는데 경치구와 경치구로 가는 길에서 볼수있는 경치를 각각 다른 계절과 다른 시간, 다른 기후에 따라 정리하였으며 관광노선도를 첨부하여 거리와 방향을 밝혔다.

《황산의 기괴한 경치》이 여러분의 여행에 편리를 가져다주기를 바랍니다.



目录

始信峰.....	7
猴子观海.....	29
西海排云亭.....	45
飞来石.....	55
群峰顶.....	65
光明顶.....	75
白云景区.....	83
玉屏楼.....	87
情人谷（翡翠谷）.....	91

目次

始信峰.....	7
サルが海を現る.....	29
西海の排雲亭.....	45
飛來する石.....	55
群峰頂.....	65
光明頂.....	75
白雲景區.....	83
玉屏樓.....	87
情人谷（翡翠谷）.....	91

CONTENTS

Beginning-to-BelievePeak	7
Monkey Viewing Sea	29
West Sea Clouds Dispersing Pavilion.....	45
Fallen Rock from Sky	55
Summit of Peaks	65
Bright Summit	75
Baiyun Scenic Area.....	83
Jade Screen Pavilion	87
Lovers Valley (Emerald Valley)	91

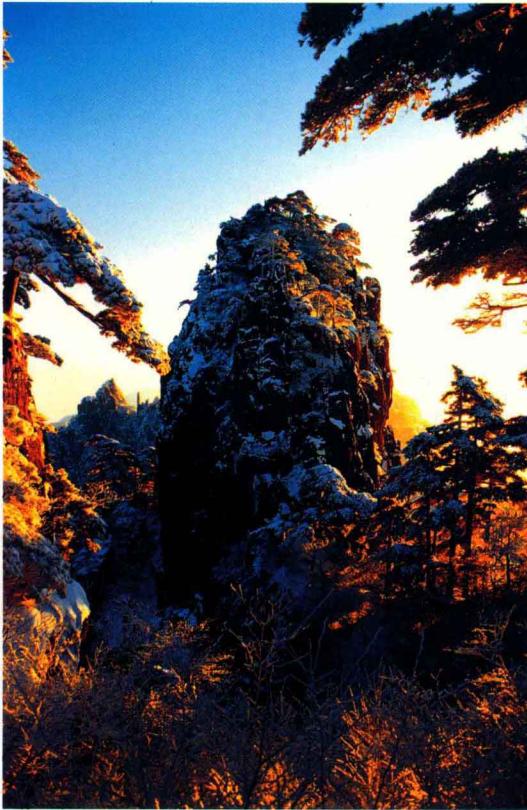
목록

사신봉.....	7
원숭이가 바다를 본다	29
서해배운정.....	45
비래석.....	55
군봉정	65
광명정	75
백운경치구.....	83
옥병루.....	87
애인곡(비취곡).....	91



迎客松 The welcome pine 迎客松 영객송

始信峰



始信峰
사신봉

BEGINNING-TO-BELIEVE PEAK



◇竹筍矼晨色

Morning in

Bamboo Shoot Gang

竹筍矼の朝日

죽순공의 아침경치



日出

Sunrise

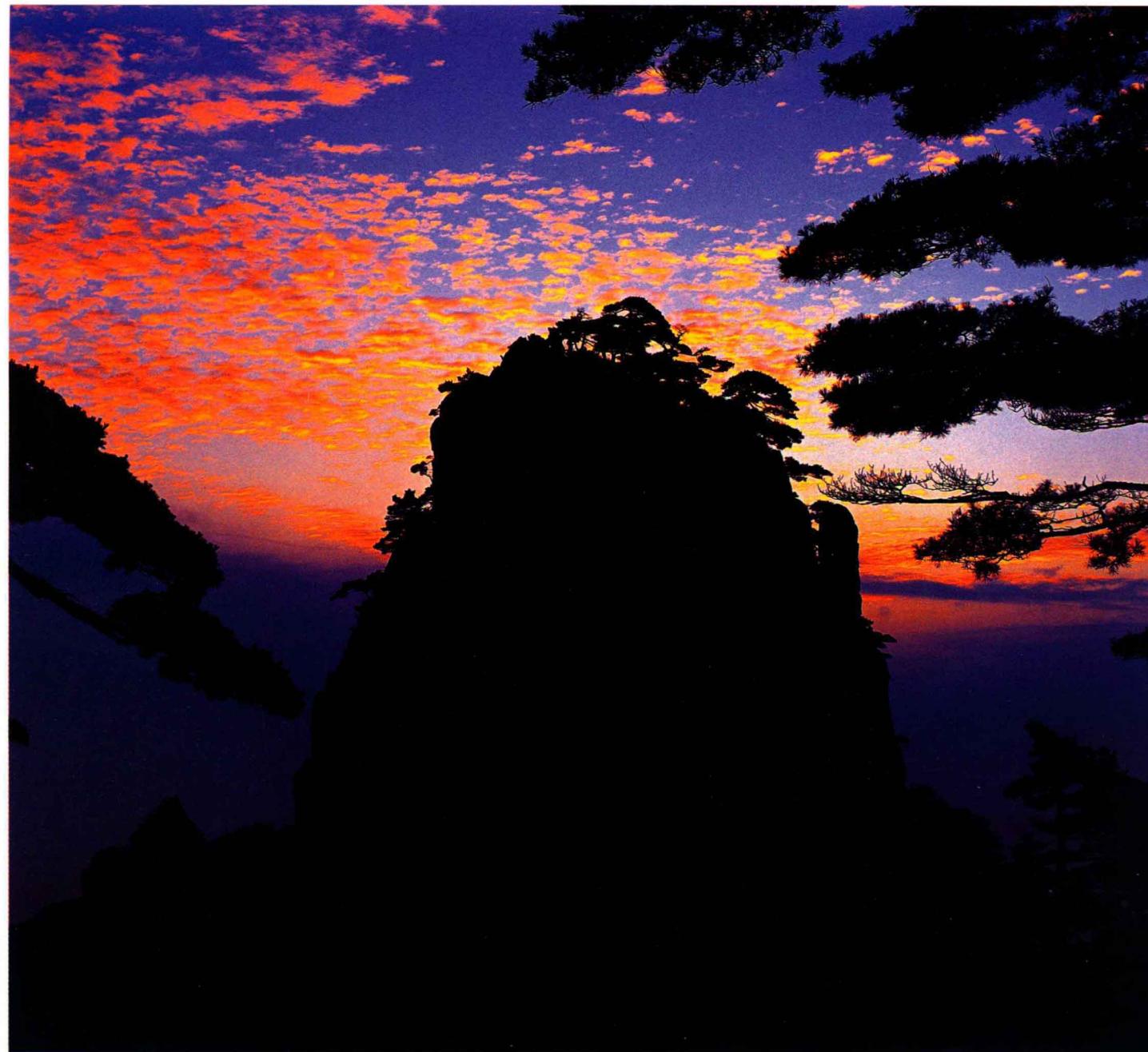
日出

해돋이





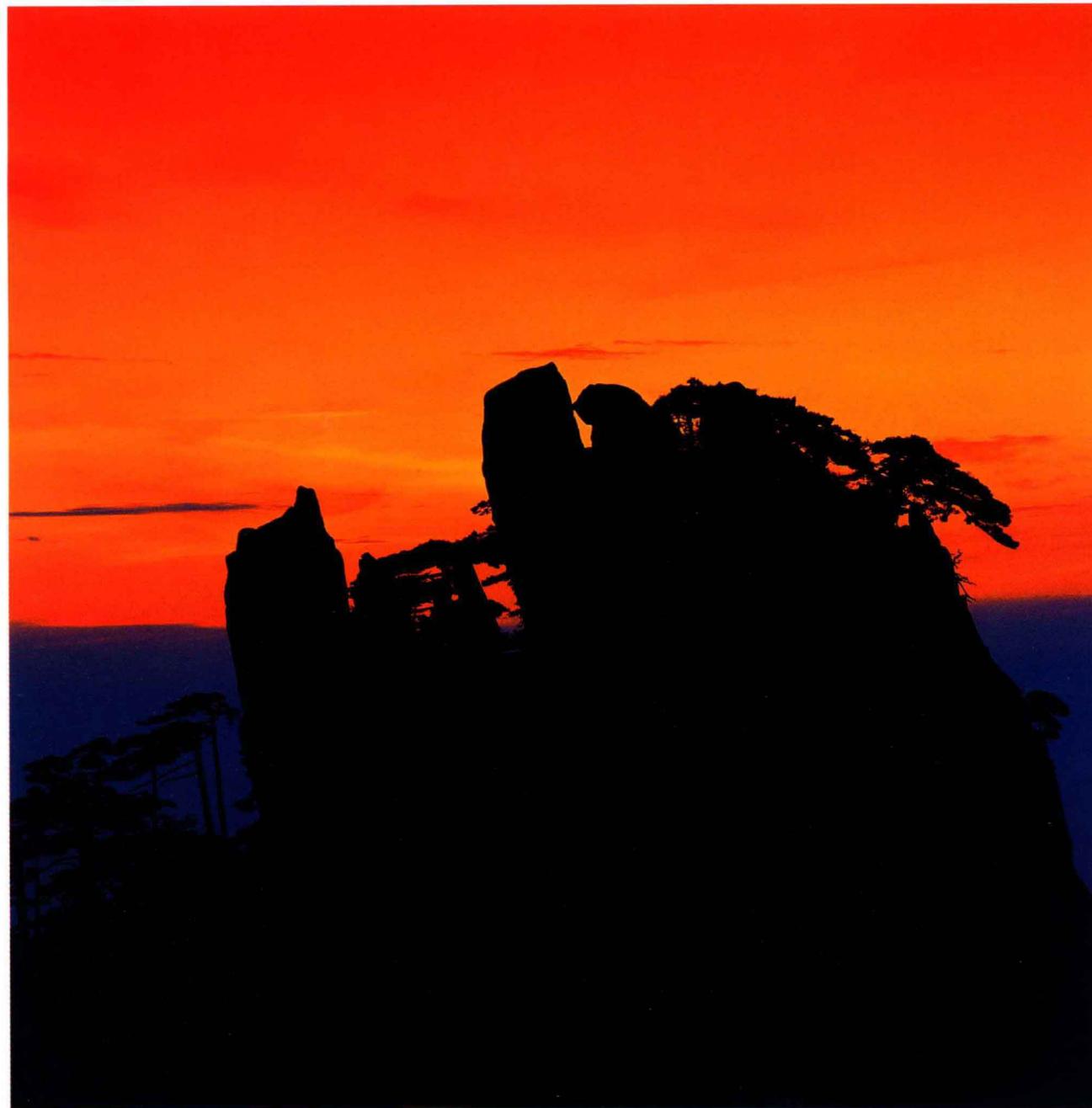
竹筍矼雪景
Snowy Scene at
Bamboo Shoot Gang
竹筍矼の雪景
죽순공의 설경



▷晨色
Morning
早朝
아침

竹笋矼晨曦
First Morning Sun Ray at
Bamboo Shoot Gang
竹笋矼の曙光
죽순공의 아침





映山红
Azalea
ツツジ
영산홍

始信峰晨色
Morning Scene at Beginning-to-Believe Peak
姑信峰の早朝
시신봉의 아침



春花烂漫

Bright-Colored Spring Flowers

春花爛漫

봄꽃이 활짝 피다



晨
Morning
早朝
아침